

PROVEDORIA DOS DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA



MONITORIZASAUN BA KONTRATU TRABALLU TERMU SERTU
IHA ADMINISTRASAUN PÚBLIKA TIMOR-LESTE

Índice

Abreviatura	2
MONITORIZASAUN BA KONTRATU TRABALLU TERMU SERTU IHA ADMINISTRASAUN PÚBLIKA TIMOR-LESTE	3
Parte A – Introdusaun no Baze Legál	3
Parte B – Objetivu	5
Parte C – Faktus no Rezultadu	5
1. Kontratu traballu termu sertu	7
2. Kontratu iha gabinete ministerial nian	7
3. Kontratu traballu temporariu	8
4. Kontratu prestasaun servisu	8
Parte D– Obrigasaun positiva Estadu nian	8
1. <i>Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo na Administração Pública</i>	9
2. <i>Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais</i>	9
3. Kontratu traballu temporariu	10
4. Kontratu Prestasaun Servisu	10
Parte E–Rekomendasoens	11
I. Rekomendasaun Jerál	11
1. Rekomendasaun sira ba selebrasaun kontratu traballu termu sertu	11
2. Rekomendasaun sira ba selebrasaun kontratu gabinete ministerial	12
3. Rekomendasaun sira ba selebrasaun kontratu traballu temporariu	12
4. Rekomendasaun ba selebrasaun kontratu prestasaun servisu	13
II. Rekomendasaun espesífika	13
1. Primeiru-Ministru/ KFP	13
2. SEFOPE no MSSI	13
3. MF no MOP	14
4. MSSI, SEJD, SEII, MOP, MF, MEJD, no INFORDEPE	14
Parte F– Implementasaun ba Rekomendasoens	14

Abreviatura

CV	: Kurrikulum Vitae
DG	: Dekretu Governu
DGSM	: Direção Geral do Serviço de Migração
DL	: Dekretu-Lei
Estatutu PDHJ	: EPDHJ
INFORDEPE	: Instituto Nacional de Formação de Docentes e Profissionais da Educação
KFP	: Komisaun Funsan Públika
KRDTL	: Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste
MI	: Ministério do Interior
MJ	: Ministério da Justiça
MS	: Ministério da Saúde
MAP	: Ministério da Agricultura e Pescas
MEJD	: Ministério da Educação, Juventude e Desporto
MF	: Ministério das Finanças
MOP	: Ministério das Obras Públicas
MSSI	: Ministério Solidariedade Social e Inclusão
PDHJ	: Provedor de Direitos Humanos e Justiça
SEFOPE	: Secretária de Estado da Formação Profissional e Emprego
SEII	: Secretária de Estado para a Igualdade e Inclusão
SEJD	: Secretária de Estado da Juventude e do Desporto
SEPC	: Secretária de Estado da Proteção Civil
ToR	: Termu Referénsia
VMOP	: Vice-Ministro das Obras Públicas
VMSSI	: Vice-Ministra da Solidariedade Sosial e Inclusão

MONITORIZASAUN BA KONTRATU TRABALU TERMU SERTU IHA ADMINISTRASAUN PÚBLIKA TIMOR-LESTE

Parte A – Introdusaun no Baze Legál

Provedor de Direitos Humanos e Justiça (PDHJ), konsagra iha artigu 27.º husi Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste (KRDTL), nu'udar órgaun independente ida ne'ebé iha funsaun atu apresia no buka dalan atu atende sidadaun sira nia keixa hasoru poder públiku, bele hare atu ida-idak lao tuir lei ka lae, prevene injustisa no halao prosesu atu hadi'a injustisa.

PDHJ, iha âmbito ba nia atuasaun ne'ebé defini iha artigu 3.º husi Lei nú. 7/2004, ne'ebé altera husi Lei n.º 8/2009, ne'ebé aprova nia estatutu (Estatutu PDHJ), fó ba PDHJ tuir âmbito iha alínea a) no e) husi artigu 24.º; alínea l) husi artigu 28.º no artigu 35.º, dever fiskalizasaun no supervizaun ba funsionamentu poder públiku sira, bele, ho nia inisiativa rasik, fó pareser sira, proposta sira no rekomendasaun ne'ebé ho objetivu hodi hadi'a no respeito ba governasaun di'ak no direitos umanus husi entidade pública sira.

KRDTL preve kriaun órgaun Estadu nian inklui órgaun no servisu autónomu sira hodi realiza objetivu fundamentál Estadu nian. Portantu, Governu nu'udar órgaun soberania ne'ebé responsável ba kondusaun no ezekeusaun politika jerál nasaun nian no hanesan órgaun superiór Administrasaun Pública nian¹ iha responsabilidade máksimu ba maioria husi objetivu sira Estadu nian. Materializasaun husi kompeténsia Governu nian define iha planu estratéjiku dezvoltamentu nasional, orsamentu jerál Estadu, planu atividade setorial sira, planu anuais no mós instrumentu sira no jestaun seluk.

Iha respeito ba norma konstitusionál sira ne'ebé atribui kompeténsia eskluziva ba Governu hodi legizla kona-ba nia organizaun no funsionamentu rasik, no mós kona-ba administrasaun direta no indireta Estadu nian², Governu define ona, nia funsaun sira hodi halo prestasaun servisu públiku ba sidadaun sira no rekursu umanu sira ne'e importante iha administrasaun pública hodi implementa funsaun sira ne'ebé atribui husi Governu ba rekursu umanu sira ne'e hodi emprega iha Gabinete Ministériu sira, Ministériu sira, Sekretaria Estadu sira, no órgaun administrasaun pública direta no indireta Estadu nian, komisaun interministerial sira, misaun espesializada sira no entidade relevante sira seluk³.

Alterasaun dahuluk ba Lei nú. 8/2004, 16 Juñu, ne'ebé alteradu husi Lei nú. 5/2009, 15 Juñu ne'ebé aprova Estatutu Funsan Pública hodi aplika ba funsionáriu no ajente administrasaun pública sira ne'ebé ezerse funsaun sira iha órgaun no instituisaun Administrasaun Pública sira iha rai laran no rai liur⁴. Estatutu Funsan Pública define “funsionáriu públiku” hanesan sira ne'ebé rekrutadu no nomeadu ba funsaun permanente iha Administrasaun Pública, ne'ebé korresponde ba devér no direitu própriu sira, tuir norma vijente sira.

¹ Artigu 103.º KRDTL.

² Artigu 115.º nú. 3 KRDTL.

³ Artigu 9.º 10.º 11.º 12.º husi Dekretu-Lei nú. 17/2006 kona-ba *Estrutura Orgânica da Administração Pública*.

⁴ Artigu 2.º nú. 1 Estatutu Funsan Pública.

Entretantu, agente administrasaun públika hanesan sira ne'ebé la'ós funsionáriu públiku, maibé kontrata tuir termu sertu hodi dezempeña funsaun ne'ebé tipikamente públika no nia natureza la'ós eventual⁵. Tantu funsionáriu públiku no agente administrasaun públika hala'o sira nia servisu iha órgaun administrasaun direta no indireta Estadu nian iha nível nasional, nível munisipal no postu administrativu sira ne'ebé mak rejista ona total funsionárius públikus hamutuk 28.545 (rihun ruanulu resin-ualu atus lima haatnulu-resin lima) no agente administrasaun públika hamutuk 5571 (rihun lima atus lima hitunulu-resin-ida)⁶.

Iha artigu 27.º Estatutu Funsau Públika define kontratu traballu ba termu sertu mak hanesan akordu bilateral ne'ebé mak ema ida ne'e la integra ka hola parte iha kadru pesoál aseguara, ho karakter subordinasaun, ba satisfasaun nesesidade tranzitória sira husi servisu ho durasaun ne'ebé determina ona. Governu iha tinan 2015 regulamenta tuir artigu 27.º Estatutu Funsau Públika liuhusi Dekretu Governu (DG) nú. 6/2015, 18 Novembru hodi aprova *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo na Administração Pública*.

Portantu, administrasaun públika iha momentu ida ne'e, hahú ona reforsa nia kapasidade administrativa no institusionál liuhusi emprega kontratadu sira tuir kontratu traballu termu sertu, hodi hala'o funsaun sira ne'ebé ho karakter tranzitória, atu bele garante prestasaun servisu públiku ne'ebé di'ak ba sidadaun sira.

Aleinde ne'e, iha tinan 2016 Governu mós aprova Dekretu-Lei (DL) nú. 27/2016, 29 Juñu kona-ba *Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais* hodi fó apoiu ba membru Governu sira hodi hala'o sira nia atribuisaun no kompeténsia, iha Dekretu-Lei ne'e mak estabelese kompozisaun orgánika no rejime gabinete membru Governu sira, no gabinete ne'e nia funsaun atu koadjuva membru Governu sira, iha respetivu ezersísiu ba sira nia funsaun⁷. Iha gabinete ne'e rasik konstitui husi Xefe Gabinete, asesór sira, tékniku espesialista, sekretáriu ezeutivu, pesoál apoiu tékniku administrativu, auxiliar no motorista sira⁸. Artigu 2.º nú. 4 DL nú. 27/2016, 29 Juñu estabelese, se wainhira atu halo kontratasaun ba membru sira ne'ebé mak presta servisu iha gabinete ministerial sira, ho rekursu tuir kontratu termu sertu⁹, membru Governu tenke halo despaixu hodi fundamenta kontratasaun refere, portantu, membru Governu sira livre atu hili hodi fó kontratu ba estrutura gabinete hodi dezempeña funsaun iha gabinete ministerial ida ne'ebé mak sira depende ba no livre atu hakotu sira nia funsaun ho ezonerasaun¹⁰.

Tuir termus finansiamentu ba funsionáriu públiku no agente Administrasaun públika sira ne'e finansia husi Orsamentu Jerál Estadu nian, ho kategoria Orsamentu saláriu ho vensimentu no bens ho servisu tuir termus ne'ebé determina ona iha lei sira.

⁵ Artigu 3.º nú 2 no 3 Estatutu Funsau Públika.

⁶ Dadus iha fulan Outubru 2020 nian husi KFP.

⁷ Artigu 1.º nú. 1 no 2 DL nú. 27/2016, 29 Juñu.

⁸ Artigu 2.º nú. 1 DL nú. 27/2016, 29 Juñu.

⁹ Kontratu termu sertu, tuir DL nú. 27/2016, 29 Juñu, mak hanesan kontratu ne'ebé bazeia ba *Regime Jurídico de contrato de trabalho a termo certo da Administração Pública* (art. 2 (2) no (6)) no kontratu prestasaun servisu bazeia ba *Regime Jurídico de Aproveitamento do Estado* (art. 2 (5) no (6) DL refere).

¹⁰ Artigu nú. 6.º DL nú. 27/2016, 29 Juñu.

Parte B – Objetivu

Relatóriu ne'e nia objetivu mak hanesan tuir mai ne'e:

1. Buka hatene númeru pesoál ka kontratadu sira ne'ebé mak selebra kontratu traballu termu suntu iha gabinete Ministeriu sira iha tinan 2019 tuir *Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais*.
2. Buka hatene númeru pesoál ka kontratadu sira ne'ebé mak selebra kontratu traballu termu suntu iha órgaun no instituisaun husi administrasaun direta no indireta Estadu nian¹¹ iha tinan 2019 konforme *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo* iha Administração Pública.
3. Buka hatene kumprimentu husi órgaun administrasaun pública sira iha tinan 2019 ba implementasaun tuir *Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais* no mós *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo na Administração Pública*.
4. Servisu hamutuk ho instituisaun sira Estadu nian hodi emite rekomendasaun ne'ebé buka hodi bele hadi'ak no respeita ba boa governasaun husi entidade Estadu sira nian.

Parte C – Faktus no Rezultadu

Tuir notisia sira ne'ebé divulga iha media iha final 2019 kona-ba númeru asesór ne'ebé mak esesivu iha VIII Governu Konstitusional¹² mak PDHJ envia ona karta ba S.E. Primeiru-Ministru hodi solisita kooperasaun ba órgaun Estadu hotu. Iha prosesu monitorizasaun ne'ebé maka PDHJ sei monitoriza kona-ba kontratasaun ba kontratadu sira, iha âmbito husi *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo na Administração Pública* no *Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais*.

PDHJ nia papél importante ida mak garante governasaun di'ak, tan ne'e PDHJ solisita ba administrasaun direta ho indireta sira hotu hodi halo averiguasaun ba kontratadu sira ne'ebé mak servisu iha administrasaun publika bazeia ba rejime rua ne'e.

PDHJ simu ona dokumentu kontratadu sira nian husi órgaun administrasaun direta no indireta husi Estadu, portantu, sira ne'ebé koopera hodi halo submisaun hamutuk sanulu-resin-ualu (17), inklui mós dokumentus husi Parlamentu Nasionál¹³. No husi verifikasaun ne'e, hare dokumentus husi kontratadu hamutuk atus tolu sanulu resin-lima (315), portantu, kontratadu estranjeiru sira hamutuk hitunulu-resin-rua (72), kontratadu nasional hamutuk atus rua haatnulu-resin-tolu (243) no restu husi ida ne'e, iha balun ne'ebé mak ekipa la konsege identifika sira nia nasionalidade ne'e hamutuk na'in hitu (7) tanba laiha dokumentu komprovativu ba identifikaun. Iha parte seluk,

¹¹ Maka hanesan ministériu sira, sekretaria estadu sira, no servisu administrasaun direta Estadu nian ne'ebé mak depende ba, konforme artigu 4.º aliñea e) iha DG nú 6/2015, 18 Novembru.

¹² Tempo Timor, Novembru 22, 2019, (Iha Governu AMP, Ministeriu ida asesor to'o na'in 192), no notisia sira seluk. <https://www.topotimor.com/politika/1353-ih-governu-amp-ministeriu-ida-asesor-to-o-na-in-192>

¹³ PDHJ la halo verifikasaun ba Parlamentu Nasionál tanba tuir artigu 2º nú. 3 DG nú 6/2015, 18 Novembru, katak la aplika ba servisu Parlamentu Nasionál nian.

instituisaun balun mós la submete kontratadu sira nia kontratu hamutuk na'in tolu nulu-resin-tolu (33) maibé iha *CV* ho *ToR*.

Bele haree nia detalle iha tabela tuir mai ne'e:

Nú.	Ministérius	Internasionais	Nasionais	Nacionalidade Indeterminadu
1	DGSM	1	-	1
2	INFORDEPE	1	4	
3	MAP	2	8	
4	MEJD	21	57	
5	MF	1	45	
6	MI	2	-	
7	MJ	21	19	
8	MOP	4	45	
9	MS	12	14	
10	MSSI	3	10	2
11	SEFOPE	-	6	
12	SEII	2	5	
13	SEJD	1	6	2
14	SEPC	1	14	
15	VMOP	-	9	
16	VMSSI	-	1	2
	TOTAL	72	243	7

PDHJ hasoru problema barak durante prosesu monitorizasaun tanba laiha kolaborasaun husi órgaun administrasaun direta no indireta Estadu balu, inklui mós Ministériu no Sekretaria Estadu sira. Maske órgaun sira ne'e submete ona dokumentus nesesáriu sira, maibé maioria husi prosesu sira ne'e mak la kompletu, nune'e fó impaktu ba PDHJ hodi halo monitorizasaun/verifikasaun ne'ebé kompleta no mós averiguasaun ba kumprimentu ba lei husi respetivu órgaun sira.

Aleinde husu ba órgaun administrasaun direta no indireta Estadu hodi submete dokumentus sira, PDHJ mós solisita informasaun adisionál ba MF ho forma averigua informasaun adisionál/komplementar ba kontratadu sira husi Estadu.

Iha âmbito ba disposisaun legál sira ne'ebé mak estabesele *Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais* no *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo da Administração Pública* mak PDHJ detekta problema prinsipál sira bazeia ba verifikasaun dokumentu sira ne'ebé mak submete husi órgaun sira mak hanesan tuir mai ne'e:

1. Kontratu traballu termu serto (*Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo na Administração Pública*)

- a. Laiha komisaun permanente ba rekrutamentu husi kontratadu sira, tanba laiha dokumentu ruma ne'ebé mak komprova katak sira ne'e liu tiha ona selesaun husi komisaun refere¹⁴.
- b. Kontratadu barak mak la liuhusi prosesu rekrutamentu no selesaun, tan ne'e mak dokumentu barak mak la kompletu hanesan: laiha *CV*, laiha *ToR*, laiha diplomas akadémikus, kopia BI/Passaporte/Kartão Eleitoral, nune'e mós iha renovasaun ba kontratu laiha relatóriu servisu, laiha avaliasaun ba sira nia dezempeñu, no justifikasaun ba nesesidade ba kontinuasaun kontratu.
- c. Kontratadu sira ne'e balun laiha esperiénsia profesionál ne'ebé la kondiz ho funsaun ne'ebé maka sira dezempeña.
- d. Kontratadu sira nia remunerasaun ne'e la koloka ka aponta tuir salariu ne'ebé maka aliñada tiha ona iha tabela 1, balun iha saláriu ne'ebé kiik no balun boot liu.
- e. Kontratadu balun nia superiór ierárkiku la halo avaliasaun dezempeñu ba sira nia no la nomeia administrador hodi jere kontratu, no la halo planu traballu¹⁵.
- f. Iha prosesu monitorizasaun la detekta funsionáriu públiku ne'ebé mak ezerse funsaun ho termu serto iha instituisaun Estadu nian.

2. Kontratu iha gabinete ministerial nian:

- a. Membreu Governu sira livre atu eskolla kontratadu¹⁶ hodi halo servisu iha sira nia gabinete, maibé tenke iha despaixu ida hodi justifika nesesidade ba kontratasaun membro gabinete refere¹⁷. PDHJ deteta katak laiha despaixu justifikasaun refere.
- b. Dokumentu barak liu mak la kompletu, nomeadamente laiha *ToR* no balun la hatama *CV* no dokumentus suporte hanesan: kópia BI ka passaporte, dokumentu komprovativu ruma hanesan sertifikadu ho diploma ruma hodi bele komprova sira nia kualifikasaun no mós laiha relatóriu servisu nian.
- c. Membreu Governu sira la halo devida adaptasaun tuir *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo da Administração Público*, tanba sira la koloka kontratadu termu serto sira nia remunerasaun tuir aneksu nú. 1¹⁸ "*regras de remuneração*" hodi kualifika tuir grau kompleksidade ba kualifikasaun akadémika no esperiénsia profesionál no presiza iha relatóriu servisu ne'ebé entrega husi kontratadu sira, atu nune'e bele halo avaliasaun ba sira nia servisu.
- d. PDHJ detekta kazu Xefe Gabinete balun simu saláriu ho valór kiik no balu ho valór boot liu husi valór ne'ebé estipuladu tiha ona iha lei¹⁹.

¹⁴ Artigu 9.º DG nú. 6/2015, 18 Novembru.

¹⁵ Artigu 32.º DG nú. 6/2015, 18 Novembru.

¹⁶ Artigu 2.º nú. 1 iha DL nú. 27/2016, 29 Juñu, "*Os gabinetes são constituídos pelo chefe do gabinete, pelos assessores, pelos técnicos especialistas, pelos secretários executivos, pelo pessoal de apoio técnico administrativo e auxiliar e pelos motoristas.*"

¹⁷ Artigu 2.º nú. 4 iha DL nú. 27/2016, 29 Juñu.

¹⁸ Artigu 28.º DG 6/2015, 18 Novembru.

¹⁹ Referénsia lista finansas iha fulan Setembru 2020.

3. Kontratu traballu temporariu (kazuál):

- a. Dokumentu barak liu maka la kompletu hanesan: la hatama *CV* no laiha *ToR*. Balun ne'ebé maka hatama *CV*, barak liu mós maka la kompletu hanesan laiha diploma no sertifikadu.
- b. Renovasaun ba kontratu traballu temporáriu hanesan kazuál liu tiha fulan neen (6) nia laran.
- c. Kontratadu kazuál balun, sira nia remunerasaun ne'e mós la aliñada ka la kondiz ho natureza servisu, sira nia grau ho eskalaun, no nia remunerasaun eksede montante USD\$ 663 nu'udar kategoria tékniku superiór grau A, iha kazu balun boot liu dalarua husi valór refere (USD\$ 1500).

4. Kontratu prestasaun servisu:

Iha selebrasaun ba kontratu balun utiliza título ne'ebé mak apropiadu, hanesan hakerek iha título prestasaun servisu maibé nia natureza la'os atu presta servisu, no mós haree ba konteúdu husi kontratu refere la'ós konteúdu husi prestasaun servisu maibé konteúdu refere liu ba kontratu traballu termu sertu. Presiza utiliza título ne'ebé kondiz ho konteúdu kontratu, atu nune'e labele kria fali inseguransa jurídika iha instituisaun.

Parte D– Obrigasaun pozitivu Estadu nian

Estadu tenke asegura funksionamentu Estadu nian, nesedita halo jestaun ne'ebé mak efikas ba rekursu umanu, nune'e iha devér hodi rekruta ema sira ne'ebé mak kualifikadu, iha esperiénsia profisionál, atu bele halo forte mákina Administrasaun Públika nian no garante servisu ne'ebé mak efisiente, hodi nune'e bele iha kumprimentu ba norma no prosedimentu legál sira, wainhira atu halo rekrutamentu ba kontratadu sira hodi servisu iha Administrasaun Públika. Tan ne'e atu bele hetan implementasaun ne'ebé di'ak, tenke halo tuir regras ka lei ne'ebé mak vigora iha ita nia Estadu, atu nune'e bele alkansa Administrasaun ne'ebé mak efisiente, imparsial, transparente no responsavel, para bele garante governasaun ne'ebé mak di'ak, atu nune'e bele halakon irregularidade, ilegalidade, abuzu poder no inkompeténsia.

Portantu, iha Administrasaun Públika wainhira atu halo kontratasaun públika ba funsióriu atu ba dezempeña funsaun iha Administrasaun públika ho karakter públika bele halo kontratasaun hanesan kazuál, ajente administrasaun públika, kontratu traballu a termu sertu no kontratu prestasaun servisu. Kontratasaun, ida ne'ebé maka atu ba dezempeña funsaun iha Administrasaun públika ho karakter públika tenke aplika bazeia ba leis relevantes hodi konkretiza kontratasaun, nune'e iha faktor desizivus oi-oin atu determina lejislasaun ho loos ba kontratasaun servisu nian. Konforme tipu no kategoria hodi dezempeña funsaun sira ne'e, bazeia ba nível tékniku ne'ebé hakarak, prazu kontratu nian ne'ebé presiza, no valór saláriu bele hili tuir mekanismu/rejime jurídiku ne'ebé adekua hodi halo kontratasaun tuir lei.

1. Bazeia ba *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo na Administração Pública*, mak ho forma hanesan tuir mai ne'e:

- a. Funsionáriu públiku sira ne'ebé mak hakarak selebra kontratu traballu termu sertu labele rekore ba lisensa laho vensimentu, maibe tenke dezvinkula ka hakotu sira nia servisu ho funsaun públika (artigu 2.º nú. 4, DG nú. 6/2015).
- b. Asegura kriaun komisaun permanente hodi halo rekrutamentu ba kontratadu sira, artigu 9.º nú. 1 DG nú. 6/2015.
- c. Tenke respeita ba etapa rekrutamentu no selesaun (artigos 10º to'o 25º DG nú. 6/2015).
- d. Tenke estabese painel selesaun, tuir artigu 15.º husi DG nú. 6/2015.
- e. Kontratadu prezisa ezerse funsaun tuir esperiênsia profisionál no akadêmiku atu nune'e bele presta servisu ne'ebé diak no loloos tuir instituisaun nia hakarak.
- f. Tenke respeita regra ba remunerasaun ne'ebé determina tia ona iha aneksu I kona-ba tabela salariál iha DG nú. 6/2015.
- g. Konforme artigu 31.º nú 1. DG nú. 6/2015 katak bele iha renovaun ba kontratu, ne'ebé justifikada husi superiór ierárkiku no aprovada husi Komisaun Permanente, wainhira iha i) nafatin nesiedade instituisional no ii) dezempeñu kontratadu ne'ebé diak.
- h. Konforme artigu 31.º nú 2. DG nú. 6/2015 katak permiti kuandu iha renovaun ba kontratu ho aumentu ba saláriu to'o 10% kuandu kontratadu iha dezempeñu ne'ebé diak loos.
- i. Konforme artigu 31.º nú. 4. DG nú. 6/2015, mak la permite renovaun kontratu wainhira iha alterasaun ba *ToR* boot liu 50%, nune'e tenke halo prosesu selesaun foun.
- j. Permite adjudikasaun direta ba ema ne'ebé mak servisu ona iha instituisaun ne'ebé mak ema refere presta ona no ho avaliasaun dezempeñu ne'ebé diak, conforme lista pre-aprovada, sai hanesan baze ida ba painel selesaun hodi fundamenta iha sira nia relatóriu kona-ba eskolla refere (artigu 23 nú. 2 DG nú. 6/2015).

2. Bazeia ba *Regime Jurídico dos Gabinetes Ministeriais*, mak ho forma hanesan tuir mai ne'e:

- a. Membru Governu sira bele hili ka kontrata ho livre kontratadu sira tuir sira nia vontade hodi dezempeña ka ezerse funsaun nu'udar membru gabinete²⁰, maibé tenke fundamenta ho despaixu justifikasaun ba kontratasaun husi Governu, inklui mós determinasaun ba funsaun no alokasaun iha Gabinete nia laran²¹.
- b. Membru sira ne'ebé mak ezerse funsaun iha gabinete prezisa submete dokumentu hodi halo identifikasaun membru refere nune'e bele atribui funsaun ne'ebé adekua ba sira

²⁰ Artigu 6º nú. 1 DL nú. 27/2016, 29 Juñu.

²¹ Artigu 2.º nú. 4 DL nú. 27/2016, 29 Juñu.

nia servisu, tenke ezerse funsaun ne'ebé espesífika ka estabesele ho loloos iha kontratu, liuhusi termu referénsia (tuir artigu 6.º nú. 2. DL nú. 27/2016).

- c. Konforme artigu 2.º DL nú. 27/2016, membru Governu presiza halo devida adaptasaun ba rejime juridiku kontratu termu suntu no kumpre legalidade ne'ebé preve ona iha rejime juridiku refere liuliu ba kolokasaun kontratadu sira tenke tuir tabela iha aneksu I husi DG nú. 6/2015 no kualifika tuir grau kompleksidade ba kualifikasaun akadémika no esperiénsia profisionál no avaliasaun no presiza entrega relatóriu servisu ba tempu determinadu.
- d. Konforme artigu 3.º nú. 3 DL nú. 27/2016, mak estabesele saláriu Xefe Gabinete nian hodi ekipara hanesan Diretor-Jerál. Tuir artigu 3.º nú. 2 DL 27/2016 asesór labele asume pozisaun ho karater permanente hanesan ho Xefe Gabinete.
- e. Funsionáriu Públiku sira ne'ebé maka sai membru gabinete tenke halo tuir rejime destakamentu no rekizisaun tuir aneksu, conforme artigu 2 n.º 3.º DL nú. 27/2016, respeita mós limite sira ne'ebé mak estabesele ona iha tabela DL refere.

3. Kontratu traballu temporariu (kazuál):

- a. Konforme DL nú. 22 /2011, 8 Juñu²², iha artigu 44.º ajente administrasaun iha prazu traballu ne'ebé naruk liu ka liu fulan 6, no conforme artigu 46º nú 2.º aplika ba kazuál sira nia prazu to'o fulan 6 deit.
- b. Konforme natureza servisu nian mak ajente administrasaun no kazuál sira nia remunerasaun alifia tuir eskalaun ho grau karreira ne'ebé estabesele ona iha tabela ba vensimentus karreiras rejime jerál nian²³.
- c. Bainhira iha kontratasaun balun mak oferele remunerasaun ho nível tekniku ne'ebé boot liu kategoria tékniku superiór grau A mak instituisaun utiliza ba kontratasaun tuir rejime juridiku ba kontratu traballu ba termu suntu nian.

4. Kontratu Prestasaun Servisu (Kontratu Traballu Termu Suntu diferente ho Kontratu Prestasaun Servisu)

- a. Kontratu prestasaun servisu hodi presta servisu no fó rezultadu tuir instituisaun nia hakarak no tenke liuhusi prosesu aprovizionamentu, bazeia ba Rejime Juridiku Aprovizionamentu. Iha kontratu prestasaun servisu ne'e, ejize rezutadu hanesan ba halo obra, servisu konsultadoria ruma, só selu wainhira alkansa ona rezultadu, conforme apresentasaun husi invoice ba servisu ne'ebé presta ona, tuir konteúdu husi kontratu refere.

²² Alterasaun dahuluk husi Dekretu-lei nú 34/2008, 27 Agostu kona-ba *Regime dos Concursos, Recrutamento, Seleção e Promoção do Pessoal para a Administração Pública*.

²³ Konforme aneksu I (Tabela Vensimentus nian) Dekretu-Lei nú. 27/2008, 11 Agostu ne'ebé alteradu husi Dekretu-Lei nú. 20/2011, 8 Juñu.

- b. Entretantu, kontratu traballu termu serti defini liuhusi meu sira ne'ebé aloka husi instituisaun empregadora, oráriu traballu fixu, valór mensal fixu, fêrias, lisensas, no ezersísiu ba funsaun, prazu ba kontratu no iha subordinasaun jurídika, iha administrasaun direta no indireta husi Estadu, conforme *Regime Jurídico dos Contratos de Trabalho a Termo Certo na Administração Pública*.
- c. Tuir liña ne'ebé ho «*prinsípiu primazia husi realidade*», “Títulu” husi kontratu tenke reprezenta ho forma loloos ba konteúdu ne'ebé ho forma hanesan para bele asegura seguransa jurídika ba parte sira ne'ebé envolve ba, nune'e bele evita iha futuru mai labele mosu problema.

Parte E–Rekomendasoens

I. Rekomendasaun Jerál

1. Rekomendasaun sira ba selebrasaun kontratu traballu termu serti:

- a. Tenke iha karta rezignasaun husi KFP ba funsionáriu públiku sira hodi bele asina kontratu traballu termu serti, nune'e bele dezvinkula husi funsaun públika.
- b. Atu estabelese Komisaun Permanente ba rekrutamentu, tuir nesesidade instituisaun nian.
- c. Atu estabelese Painel ba Selesaun.
- d. Iha devér hodi tuir prosesu ba selesaun wainhira halo rekrutamentu ba kontratadu sira tanba PDHJ nota katak kontratadu balun la tuir etapa rekrutamentu no selesaun, maibé iha negosiasaun no asinatura ba kontratu.
- e. Wainhira atu kontrata ema ruma, obrigatóriu asegura dokumentus relevante hotu-hotu (liuliu CV no Sertifikadu grau akadémiku) no mós instituisaun relevante tenke prepara *ToR* no deskrisaun servisu tuir nesesidade instituisaun.
- f. Kuandu ema Timor-oan, maibé iha nasionasidade rua (dupla nasionalidade), labele halo kontratasaun hanesan ema internasional, tenke aplika regra hanesan ema nasional ba kontratu no mós ba nia remunerasaun²⁴.
- g. Husu mós superiór ierárkiku sira atu toma responsabilidade hodi halo avaliasaun dezempeñu ba kontratadu sira, no bele nomeia administrador ba kontratu ba nia jestaun.
- h. Atu renova kontratu sira tenke haree i) ba nesesidade instituisaun nian no mós ii) haree ba dezempeñu ne'ebé diak, tenke iha mós justifikasaun husi superiór ierárkiku halo no aprovasaun husi Komisaun Permanente.
- i. Tenke halo prosesu selesaun foun, wainhira iha alterasaun ba *ToR* ne'ebé boot liu 50%.

²⁴ Lei nú. 9/2002, Lei ba Nasionalidade, artigu 29.º (Konflitu ba nasionalidade timoroan no estranjeiru) katak “Sei la rekoñese satán hamosu rohan-di'ak iha orden jurídika rai-laran nasionalidade hirak seluk ne'ebé de'it maka fó tiha ba sidadaun timoroan”.

- j. Atu fó justifikasaun ne'ebé fundamentada konforme lista pre-aprovada husi painel selesaun, wainhira iha adjudikasaun direta ba ema ruma ne'ebé mak servisu antes ona ho avaliasaun dezempeñu exelente.
- k. Ba parte competente sira atu koloka no aliña tuir aneksu I kona-ba regra atu halo remunerasaun tuir tabela 1 kona-ba saláriu mensal.

2. Rekomendasaun sira ba selebrasaun kontratu gabinete ministerial:

- a. Tenke halo despaixu justifikasaun ne'ebé fundamentada ba selebrasaun kontratu traballu a termu sertu, inklui mós funsaun no alokasaun iha Gabinete membru Governu nia laran.
- b. Atu prepara ToR nune'e pesoál kontratadu bele hatene servisu ne'ebé mak nia tenke halo iha gabinete.
- c. Sujere ba parte competente atu hili ema ne'ebé iha kualifikasaun akademika no esperiénsia profissional ne'ebé di'ak.
- d. Akonsella mós ba instituisaun hotu presiza husu ba kontratadu antes kontratadu assina kontratu maka tenke entrega uluk dokumentu kompletu kontratadu nian (kopia BI ka passaporte, sertifikadu ho diploma ruma hodi bele komprova sira nia kualifikasaun, nst.), nune'e salvaguarda instituisaun nia seguransa.
- e. Atu halo adaptasaun no respeitu ba rejime juridiku husi kontratu ba termu sertu, wainhira halo kontrataaun ba kontratadu sira.
- f. Atu solisita kontratadu sira hodi halo relatóriu servisu mensal no anual atu bele garante memória institusionál.
- g. Atu superiór ierárkiku sira bele halo avaliasaun ba kontratadu sira nia dezempeñu, hodi garante qualidade servisu realizadu.
- h. Atu koloka xefe gabinete nia saláriu ekipara hanesan ho Diretor-Jeral.

3. Rekomendasaun sira ba selebrasaun kontratu traballu temporariu/kazuais:

- a. Sujere mós atu loke konkursu para bele halo prosesu selesaun transparente, tuir prinsípiu sira husi boa governasaun nian.
- b. Atu halo identifikaun ba kontratu traballu temporariu liuhusi submisaun dokumentus importante sira hanesan CV, kópia BI ho passaporte, dokumentu komprovativu ruma hanesan sertifikadu ho diploma ruma hodi bele komprova sira nia kualifikasaun.
- c. Wainhira halo prosesu ba selesaun, koloka uluk eskalaun ho grau karreira iha anunsu (edital) hodi estabelese iha kontratu.
- d. Atu regulariza kontratadu sira sai hanesan ajente administrasaun, wainhira kontratu ne'e liu ona periodu fulan neen (6).
- e. Atu halo tuir rejime juridiku kontratu traballu termu sertu ba kontrataaun wainhira remunerasaun ho nível tekniku kontratadu sira nian ne'ebé eksede liu kategoria tékniku superiór grau A. Iha kazu sira hanesan ne'e prezisa tuir prosesu rekrutamentu ne'ebé estabelecidu iha *Regime Jurídico do Contrato de Trabalho a Termo Certo*.

4. Rekomendasaun ba selebrasaun kontratu prestasaun servisu:

Atu tau atensaun ba títulu kontratu tenke tuir konteúdu ne'ebé loloos, nune'e ho nia konteúdu bele refleta obrigasaun típika sira iha Kontratu Traballu Termu Sertu, bazeia ba DG 6/2015, tenke tau kontratu nia naran "Kontratu Traballu Termu Sertu", no la'os "Kontratu Prestasaun Servisu" ne'ebé mak nia natureza ba obrigasaun la hanesan. Atu halo identifikasaun loloos iha kontratu entre parte sira hodi bele aumenta seguransa jurídika iha instituisaun.

II. Rekomendasaun espesífika

Maske iha ona rekomendasoens prinsipais temin ona iha leten, iha mós rekomendasoens espesífikas liu ba membru governu ida-idak ne'ebé mak koopera iha prosesu monitorizasaun PDHJ nian. Ba respetivas intituisoens bele konfirma detalhe ba sumáriu sira iha aneksu relatóriu ne'e.

PDHJ halo mós rekomendasaun espesífika ba respetiva entidade sira, atu bele hadi'a ka mellora, no utiliza mekanismu sira ho tipu kontratu ne'ebé loloos, conforme norma legál sira ne'ebé prevista ona, hodi regula traballador sira nia servisu ka vínkulu laborál husi traballador sira, hanesen tuir mai ne'e:

1. Primeiru-Ministru/ KFP

- a. Atu hare didi'ak hodi altera nú 3 husi artigu 27.º DG 6/2015, ba kazu traballador sira ne'ebé halo servisu part-time ka kontratadu la ho regime esklusividade ne'ebé hakerek espresamente iha kontratu, conforme tuir nú. 2 iha DG refere, iha órgaun administrasaun direta no indireta husi Estadu nian, atu nune'e kontratadu sira ne'e bele dezempeña fali funsaun profisionál sira seluk ne'ebé remuneradu, nune'e bele garante, iha kazu sira ne'e, sira nia direitus konstitusionais ne'ebé prevee ona iha artigu 50.º nú. 2 KRDTL ne'ebé refere ba direitu ba remunerasaun.
- b. Atu preve mós artigu ida ne'ebé regula kontratasaun profesionál senior sira nian ne'ebé iha esperiénsia profesionál ho tinan ruanulu (20) ba leten, iha área téknika sira conforme interese sira Estadu nian, mezmuké laiha sertifikadu ka diploma universitáriu nian, sira mós bele enkuadra tuir forma ne'ebé estabelese ona iha "Tabela 1" husi aneksu I (*Regras de Remuneração*) tuir respetiva diploma, ne'ebé serve mós hanesan baze ida ba kontratadu sira nia remunerasaun, conforme *Regime Jurídico do Contrato Trabalho a Termo Certo*.

2. SEFOPE no MSSI

- a. Atu utiliza kontratadu traballu temporáriu (kazuál) hodi dezempeña traballu sira iha periodu maksimu to'o fulan 6 (neen). No wainhira iha nesesidade atu kontinua kontratu,

funisionáriu kazuál sira refere tenke regulariza sira nia situasaun hodi sai hanesan ajente administrasaun públika.

- b. Atu enkuadra saláriu ne'ebé atu selu ba sira tuir eskalaun sira husi rejime jerál Funsau Públika, bazeia ba funsau ne'ebé mak sira dezempeña, no esperiénsia profisionál no formasaun akadémika husi funisionáriu.
- c. Se iha nível tékniku no valór husi salariu boot liu fali eskalaun husi rejime jerál Funsau Públika, tantu kontrata ho kurtu prazu (fulan 6 ba kraik) no longu prazu (fulan 6 ba leten), mak tenke efetua tuir prosesu sira iha *Regime Jurídico do Contrato Trabalho a Termo Certo*.

3. MF no MOP

Presiza utiliza línguas ofisias iha kontratu, bazeia ba artigu 26.º nú. 1 DL 12/2005 kona-ba Rejime Jurídiku Kontratu Públiku.

4. MSSI, SEJD, SEIL, MOP, MF, MEJD, no INFORDEPE

Atu tau atensaun ba título kontratu hotu-hotu, atu nune'e bele kondiz ho konteúdu ne'ebé mak iha. Presiza fó título hanesan "Kontratu Traballu Termu Sertu" bazeia konteúdu kontratu termu sertu nian, importante mós hatudu título "Kontratu Prestasaun Servisu" ne'ebé mak bazeia ba rejime jurídiku aprovisionamentu.

Parte F– Implementasaun ba Rekomendasoens

Refere ba artigu 47º, nú. 4 Estatutu PDHJ-Lei, bainhira la kumpri ka la hala'o tiha lia-menon ne'e, Provedór Direitus Umanus no Justisa bele komunika akontesimentu ida ne'e ba Parlamentu Nasionál, haktuir artigu 34.º no 46.º Estatutu PDHJ.

Hanesan iha artigu 47º, nú. 3 Estatutu PDHJ katak Órgaun ida ne'ebé simu lia-menon ne'e, tenke hato'o informasaun ba Provedór Direitus Umanus no Justisa nian kona-ba sasukat sira ne'ebé foti atu kumpri ka halo tuir lia-menon sira ne'ebé hatada ona ne'e, iha loron neennulu (60) nia laran.

Díli, 20 Novembru 2020


Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA
Provedora

